Ն. 4333 1880 ԱՊՐԻԼ 15 ՇԱԲ. ԵՒԿԻՐՄԻ ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԻՆԷ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 27 ԱՊՐԻԼ ՇԱԲ Ն. 4333

ՓԻԱԹԼԱՐ

Իսթանպուլ իչի՝
Պիր սէնէ մէճիտիյէ 10
„
Ալթը այ՝ 5
Իւչ „ „ 2 1/2

Թաշրաալար իչին
Պիր սէնէ, մէճիտիյէ 10
Ալթը այ՝ „ 6
Բօսթա իւճրէթի պիրէ այիտ տիր։

Պիր Նիւսխէ 40 փարա մէճիտ

Մասիսի Քաղաքական

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՍ

ՃԷՄԱԶԻ ԵՒ. ԷՎՎԷԼ 17 ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹՎԱԿԱՆ 1296 ՆԻՍԱՆ 15

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պիրինճի տէֆա իչին սաթը 3 ղրշ
Իքինճի „ „ „ 2 ղրշ
Իւչիւնճիւ „ „ „ 1 ղրշ

Իլան սրբազանա գօնուլմասան իլանաթ ու խիթաբաթըն սաթը 5 ղրշ։

Մէքթուպլար Կ. Գ. Փանոսեան իս մինէ եազըլըր։

Իսթանպուլտա, Գալաթասա Բէյնլ շէնպիհ-զադարքնտա Իրսի խանընտա Ն. 41։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 15 ապրիլ

Բրէնս տը Կալ տիւն ախշամ միւսիւ Կլատսթընա վիղեթա վերմիշ տիր։

Եէնի գապինէնին շիմտիի հալատէ թէշքիլ օրընմբշ օլտուղու թէէմին օրընբեօր։

Պիւքրէշ, 24 ապրիլ

Մէպուսան մէճլիսինտէ բէյլիսի մէճլիս միւսիւ Պրաթիանօ պիր սիւալէ ճէվապէն, հէյեթը վիւքէլատան ի.քի իւչ զաթքն, շախսի սէպպէրէ մէպնի իշատէն չէքիլմէք նիեէթինտէ պուլընաբղլարը սահիհ իսէ տէ, պունլարըն պու սուրէթլէ թէպէտտիւլէրի, գապինէնին տալա շէքլինի տէյէթիրմէեէճէք տիր տէմիշ տիր։

Պու կիւն միլլէթ մէճլիսի դարանմիշ տըր։ Բրէնսին նութգընտա Բումանիա իլէ տիւէլը սայիրէ պէյնինտէ հիւանի մինատէպաթ մէվճուտ օլտուղու պէեան օրընմբշ տըր։ Անան վէ մէպուսան մէճլիսլէրին կէօրտիւքլէրի իշլէրի պիրէր պիրէր սահարաղ, պունլարըն վագթի իլէ պիւտճէտէ միւվազէնէ հուսուլէ կէթիրտիքլէրինի վէ ճինս վէ մէզհէպ թէֆրիդ օրընմագսըզըն բօլթիգաճա միւսաւվաթը, վէ չըմէնաքֆէրլէրին իշթիրաք, վէ Տօպրուճանըն նիզամնամէյի տախիլիսի վէ լէվաղիմաթը ասքէրիէնին իքմալինէ դարար վերմիքլէրինի պիլտիրմիշ տիր։

Պիւքրէշ, 25 ապրիլ

Տիւն մէճլիսը մէպուսանտա վուղու պուլան պիր սիւալ իւզէրինէ միւսիւ Դօկանիսէանօ խթիֆասընը վերմիշ տիր։

Իշպու խթիֆա հիչ պիր վէճհէ հիւքիւմէթին տախիլի վէ խարիճի բօյիթիգասընը թահվիլ իթմէեէճէք տիր։ Բէյիսի մէճլիս, միւքէլա հէյեթինի իքմալ էլէ իշթիղալ խիւեօր։

Տիւն Ֆօգանիտէ պիր պէօյիւք հարիդ վուղու պուլուպ, 300 խանէ միւհթէրէք օրմուշ տուր. պիր չօգ ֆամիլիա, պու եիւզտէն ֆաղը ու սէֆալէթէ տիւշար օրմուշ տուր։ Տախիլիսէ նազըրը, կէրէք Բումանիատա վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպիսէտ իւեանէ իշին խալգընը շէֆգաթ ու մէրհամէթինէ միւրաճատ իթմիշ տիր։

Բարլա, 25 ապրիլ

Մէարիֆ նազըրը միւսիւ Ժիւլ Ֆէրրինին, Էլիէ իթմէյի սէյեահաթատա պիր թաղըմ նիւմայիշէր իճրա օրընմբշ տըր. պունլարատան պաղրլարը, ճիզվիթէրէրէ իզինսիզ ճէմիեէթլէր ալէյհինտէ մարտըն 29ը թարիխի իլէ սատըր օրան իրատէլէրէ դարշը տըր։

Լօնտրա 26 ապրիլ

Թէվճիհաթը աթիեէ մուհագագ տըր.

Միսսիս Կլատսթընը, բէյիսի վիւքէլա վէ մալիեէ նազըրը
Լօրտ Կրանվիլ, խարիճիեէ
Լօրտ Հարթինկթընը, Հինտիսթան նազըրը
Միսսիս Զէլտըր, տալիեէ նազըրը
Լօրտ Նօրտբրօք, պահրիեէ նազըրը
Լօրտ Սէլբորն, պէօյիւք դանչէլէր
Միսսիս Ֆոսթէր, Իրլանտա հաքիմի

Պունլարատան մատատա լօրտ տԱրժիլ, մէճլիսի խաս բիատէթինէ, վէ միսսիս Պէրիկ, Լանդօր տուգալըղընա թայէին օրընաճագլար տըր։

Եէնի հէյեէթը վիւքէլա, նէզարէթի մէօհրլէրինի պու կիւն տալաճագլար տըր։

Պօմպայ 26 ապրիլ

Ապրիլին 20ինճի կիւնինտէ Կուզնի նամ մահէլլատէ Ինկիլիզ ասքէրի թարաֆընտան գազանըլան մուղաֆէբիեէթէ գաթի նաղաբաթա պագէլաեօր։

Ամֆղանիսթան մուհարէպէսի խիթամ պուլմուշ կիպի տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ապրիլ 10 թարիխիյէ Միվաս վիլայէթինտէն տախիլիէ նէզարէթինէ կէօնտէրիլէն թէլէկրաֆնամէ տիր.

Եէնիճի դաֆլէ օրմագ իւզրէ, պու կիւն տախի 165 տէնքտէ, 14, 259 դէյյէ պուղտայ Մուսուլ դահթէտէկեանը իչին Տիեարպէքիրի սէվդ օրընմուշ տուր։ Էվվէլ ու ախըր սէվդ օրընան եէտի դաֆլէտէ.ի զէխայիրին մէճմուլի 130 քիսուր պէն դէյյէեէ պալիզ օրտուղու, վէ պիր թարաֆտան տախի սահէյի հաղրէթի Բահիչահիտէ հայվանաթ վէ զէխայիր թէտարի.ք վէ թէրթիպլէր, սէվզիեամա կիճէլի կիւնահիպլիւ իզտամ վէ զայրէթ օրընմագտա խուսկի մատաբուղ տըր։

—Բում բաթրէյի հաղրէթլէրի իլէ Մ. Զարիֆի, Մ. Ս ամլրօգօրատթօ, Մ. Նէկրէբօնթէս, Մ. Լօժէնիտէս, վէ Մ. Գօրոնիօ, միւճէտատէն ինչա օրընմագտա օրան Բում միլլէթ մէքթէպլինին ամէլատթընը զեատրէթ իթմիշլէր տիր։ Մէղքիւր զեատրէթատէն ատէթլէրինտէ, թիւճարանը միմմիլէյհիւմ, մէքթէպի մէզզուր մէնֆատթընա 500 Օսմանլը լիրատը իհտա իյլէմիշլէր տիր։ Կէչէնտէ վէֆատ խատէն Ա. Մավրօգօրթաթօնուն տուլ զէվճէսի տախի 100 լիրա իհտա իթմիշ խտի։ Պու իեանէ ադէլէրի, մէղքիւր մէքթէպ ճիվարընտա պաղը արաղի մուպատեարընա գուլլանըլմաճագ տըր։

—Մ. Մաթիէօ Գալվօդօրէսի թարաֆընտան տախի այնի նէյյէթէ 1000 ֆրանգ իհտա օրընմուշտուր։

—Գարատաղ մաղահաթկիւզարը բազար կիւնիւ Պաղը Ալիեէ կիսէրէք, Սայիտ բաշա վէ Սավա բաշա հաղարաթըյլա կէօրիւշմիշ տիր։

—Մուսանեա-Պրուսա չըմէնաֆէր խիթիեազընը Մ. Քիրիգօ նամ.ի տիր միհէնտիսէ իհտալէ օրընմագ իւզրէ օրտուղունու Թանզիմաթը իհթիեաթ իւզրէ եազըեօր։

—Իտարէյի մախսուսէ վաբօրլարը միւտիրլիկի, միւտիրի էսպագ Զիա պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ թէվճիհ պայրուրմուշ տուր։

—Պօսթանճը պաչը ճիվարընտա Պաչը պիւյիւք նամ մահէլլատէ ինչա օրընմուշ օրան ճէպհանէ էպնիեէսինի մուայեէնէ իյլէմէք իւզրէ, պու կիւն Թօքհանէյի ամիրէ միւշիրի Ալի Սայիպ բաշա հաղրէթլէրիյլէ սէրմէյմանը հաղրէթի Շէհրիեարի Սէրգիս պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրի օր ճանիպէ ազիմէթ պուեուրաճագլար տըր։

—Բում բաթրէյի էֆէնտի հաղրէթլէրինէ պու ատֆա Ավդիրիա տէվլէթի թարաֆընտան Սէնթ-Լէթիէն նիշանընը պիրինճի բիւթպէ.նինտէն պիր դրթասը լիթա դէլընմէշ տըր։

—Շէհիր էմանէթի ճէլիլէօի ումում տէվայիրի պէլէտիեէ միւֆէթթիշլիկի, Լալա Սայիտ պէյ տէեու շէօհրէթշուար օլան Սայիտ պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրի իւհտէսինէ թէվճիհ պույրուլմուղու իշիտիրմիշ տիր։

—Բազար կիւնքի Վագքթատա օգունմուշ տուր.

Գարատաղ մէսէլէսինէ տայիր տիւնքի կիւն բէ.ք չօգ շախթ տէվերան իթմիշ տիր։

Շախթը մէղպուրէ միանընտա էն դիեատէ թէվթուր պուլանլարը Գարատաղլըլար իլէ Արնավուտլար միանընտա ուֆագ թէֆէ.ք դավզալար վուղուա կէլտիյի, վէ ֆագաթ խտիկէն միճատէլէր ուֆագ թէֆէ.ք թիւֆէնք զավզալարը օլուպ, ճիտտի պիր մուհարէպէեէ կիրիշիրմէտիյի, վէ Եգօրա վալիսի պիր եավէրը հարպ իլէ Իթալեա գօնսօլօսխանէսի թէրճէմանընը Բօսիօրիչատա բէ.ք կէճ կէօնտէրմիշ օրընընան, Գարատաղլըլարը վաղթ.լա եէթիշէմէ.իլէրինի, պուրատա պուլունան Գարատաղ մասլահաթկիւզարընը սիւֆէրատա պիլտիրտիյի, վէ եավէրը հարպը միւմայիլէյհին, Իթալեա թէրճէմանը.լա պէրապէր կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ ալաֆրանկա սատթ 8 ըատտէլէրինտէ Եգօրատան հարէ.քէթ իտերէ.ք երթէսի ընտեղչեպրէ [illegible] սատթ 9տա Բօսիօրիչատա վարել պուտղա, վէ Գարատաղ ասքէրի տերհալ հարէ.քէթ իթմիշ իսէ տէ, Արնավուտլարը, Օպլին վէ Թօչիեէ միւվատէէթլէրի էվվէլճէ վուղու պուլմագին, իլերուլէմէ.ք քէնտիլէրինճէ միւշքիլ կէօրիւլմիյի, վէ Արնավուտլարը գօմանտանը.ը.ղընտա, տատքիրի Օսմանիեէ գօմանտանը.ը.ղընտան մատաղալ հաճի Օսման բաշա իլէ Հասա պէյ պուլընտը.ը.ղը, վէ Եգօրատա ազիմ հէեէճան մէվճուտ իտուկի, վէ տիկէր պիր բիվանէթթէ կէօրէ, հիւքիւմէթը Օսմանիեէ, 24 սատթ էվվէլ.ի.ք.ի.ֆէթը թախիլէյի Գարատաղ հիւքիւմէթինէ պիլտիրէճէ.ք, Իթալեա թէրճէմանը.լա պէրապէր կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ ալաֆրանկա սատթ 7 սատթ էվվէլ վուղու պուրատաղ խապէրլէրինատէն իպարէթ տիր։

Պիպիմ թահդիդաթմբզա կէօրէ, Գարատաղլըլար արաղէյի մէղպուրէեէ տուխուլէրինէ, Արնավուտլար տախիլ օրմուշ պուլունտուղլարընան, Լիմ Նէհրինին.քէօրբիւսինի կէչէմէ.յիպ քէօրբիւպաշընտա տուրմուշլար տըր։ Տիկէր թարաֆտան Արնավուտլար տախի գարշըլարընտա տուրուպ թարաֆէ.յնատէն հէնուզ պիր թիւֆէնք տախի բաթրամամբշ տըր։

Իչթէ տիւն ախշամա գատար հալ պու մէր.քէղտէ իտի։ Շիմտի պուրատա Իթալեա Եգօրա թէրճէմանընընը, վէ անընը պէրապէր իզամ օրընան եավէրին բաբօրթօտու պէ.քէնիլիեօր։ Պու բաբօրթօտան, Գարատաղ հիւքիւմէթինէ նէ ճէվապ վերմիշ օրտուղու, վէ նէ էֆ.քեարատա պուլունտուղու անլաշըլմաճագ տըր։

Պու մատատէ հադդընտա տիւնքի Վագքթատա շու վէճհ իլէ օգունմուշ տուր.

Ճուսմա իրթէսի ախշամը պիլիմէ սիւֆէրայի տիւէլը էճնէպիլէէ Ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէսինատէ իճթիմա իյլէմիշլէր տիր։ Պու իճթիմատէ, Պապը Ալիեէ միւշթէրէ.ք պիր նօթա իրսալ օրընմասը դարարկիր օրմաղին, օր վէճհ իլէ ումումի սիւֆէրա թարաֆընտան միւշթէրէ.ք պիր նօթա թանզիմ վէ Պապը Ալիեէ կրասա գէքմնմբշ տըր։

Ճանիպը Պապը Ալիսէն պու նօթաեա եազըլան ճէվապ տիւնքի մէճլիսը մախսուսատա պիթթիղէ.քիր դալէմէ ալընըպ զալիպա էվվէլէի կիճէ երսալ խրիմիշ տիր։

Սէֆարէթլէր ճանիպլինատէն վիրիլէն նօթանընը մատէլինէ տայիր ալընան մաղլումաթա կէօրէ, սիւֆէրա Գարատաղա թէր.ք օրընճագ մահէլլէրին թախլիեէ մատատէսինին վագթ ու ղէմանը.ղյա խատէը վիրիմէէսինատէն, տէվլէթը Օսմանիեէ մէմուրլարընը մէսալ թուրաթուդլարընը պիլտիրմիշլէր տիր։

Ճանիպը Պապը Ալիսէն պու պապատ սիւֆէրատա գանասալպախշ օրաճագ ճէվապ թէսթիր պույրուլտուղու էրսպապը վուղուֆրն իֆատաթընան անկաշըրմբշ տըր։

Եգօրատա պուլունան տատքիրի Շահանէէնին արթըրըրմասը մուվաֆքագ հալ ու մասլահաթ կէօրիւլիկինատէն, օրտատա մընդատրը քեաֆի ասքէր իղամ օրընմագ իւզրէ պուլընմբշտըր։

Արնավուտլարը [illegible] ճերեեանատատէն ամվալ ու ափալա տայիր մաղումաթ օրմաեը.ը.ղ, ասքէր վէ մէմուրլարը.մը.ղ չէքիլմիշ օրտըգլարը ճիհէթլէ, ի.քի թարաֆ էրսպապը պիլտիրընը.ը.ղ մահէլլատէ տուղրուտան տուղրուտա խապէր ալընամաեօր։

Ֆագաթ մահալլէ մէղքիւրէ էթրաֆ ու ճիվարընտան տիւնքի կիւն կէչէն թէլէկրաֆտան անկաշըրընընա կէօրէ, օրտատան շիտատէթի թօր վէ թիւֆէնք սէսատարը իշիտիրէօր իմիշ։

Ասասքիրի Շահանէ գօմանտանը.ը.ղընտան մատաղալ հաճի Օսման բաշանընը, Արնավուտ ֆըրդասընա գօմանտա իթմէքտէ օլտուղու խապերինին տալը օրմատը.ը.ղ թէպէ.յեիւն իթմատ։

Եէնէ պու մատատէեէ տայիր Վագթն պու կիւնքի նիւսխէսինատէ մալումաթը աթիեէ կէօրիւմիշ տիր.

Գարատաղ մէսէլէսինին.քէօպ իթմիշ օրտուղու էհէմմիեէթի մախսուսէեէ պիտատէն, տիւնքի կիւն տախի մէճլիսի մախսուսը վիւքէլատա թէսթիրի թէղէ.քիր պույրուլան նօթանընը իրսալ թէէխխիւր իյլէմիշ տիր։ Իչտիտիկինէ կէօրէ պու թէէխխիւրէ սէպէպ, պաղը թահդիդաթը մահէլլեեէ իճրասընա լիւզում կէօրիւրիշ իմիշ։ Հէյեէթի սիւֆէրա էրքանընատա պիրի, արաղէյի ճէտատէյի մէթրուքէեէ Արնավուտլարը իսթիլասը վուղույինէ մէպնի, Գարատաղ ասքէրինին աբխուլի միւթէզիր օրտուղու, վէ ճանիպը Պապը Ալիսէն միւշքիլատա սէպէպիեէթ վերիլմէմէ.ք շարթը.յա, հիւքիւմէթի Օսմանիեէնին պու խուսուսատա մէսուլ օրմամասը, մուգավէլէ միդթէգասընատան պուլունտուղու, վէ ֆաղաթ Արնավուտլարընն Դարատաղլը.ը.ղ Էվվէլ տուխուլ իթմէլէրինէ սէպէպ, հիւքիւմէթի Օսմանիեէ մէմուրլարընընէ էմրի թախլիեէյի վաղթիյլէ իխպար իթմէմէլէրի մատատէսի խուսկի պէեանը.ը.ղա, շիմտի Արնավուտլարընն դուրվէյի ասքէրիեէյի Օսմանիեէ իլէ արաղէյի մէթրուքէտէն չըգարըլմարը, վէ արաղէյի մէղպուրէնին Գարատաղ հիւքիւմէթինէ տօղրուտան տօղրուեա թէսլիմի իպթիդա խատճէկինի, իճթիմաի սիւֆէրատա տէրմիեան խտիպ, դալիպա Իթալիա տէվլէթի արաղէյի մէթրուքէնին Արնավուտլարատան թախլիեէսի պիր էվրօբա դուրվէյի ասքէրիեէսի մարիֆէթիյլէ մուդաս պուրմագ թարաքընը իլթիզամատա պուլունմուշ տուր։

Իտիէն թահդիդաթա կէօրէ, տիւէլի տայիրէ, Իթալեա տէվլէթինին թէբլիֆինի դապուլ իթմէմիշլէր տիր։

Պապը Ալի, արաղէյի մէթրուքէ ճիվարընտան խապերը խմիհատիյլէ մէշղուլ օրտուղու կիպի, սէֆարէթլէր տախի Իթալեա տէվլէթինին Եգօրա գօնսօլօսու թէրճէմանը օրտուղ, Եգօրա վալիսինին եավէրիյլէ պէրապէր Բօսիօրիչատա ազիմէթ խտէն զաթքն բաբօրթօտու.նու հարեա տէ պէեատա էլմ։

Եգօրատատ.ի գուրվէյի ասքէրիեէմիզին թէղեիսի զբմնընատա կէօնտէրիլճէկինի եազմբշ օրտուղուզու ատատքիրի շահանէ, տէօրթ թապուր օրտուղ, պու կիւն եարբն եօրա չըգարըլճագ տըր։

Ինչն բօյիթիգաճա քէսպ խտճէկիրէնկէ տայիր թախմինաթ միւմ.քին օրմաեը.ղ, հէր հալատ էմրի թախլիեէնին սուրէթի վուղույինէ տայիր թաֆսիլաթ ալընմասը լազըմ տըր։

Պուրատա պուլունան Գարատաղ սէֆիրի բէ.յ տէր բէ.յ մալումաթ վէ թաֆսիլաթ ալըպ, սէֆարէթլէրէ թէպլիգ էյլէեօր իմիշ։

Մալումաթ վէ թաֆսիլաթը միւնզամնէ հադդընտա մալումաթ ալընամաեը.ղ, անճագ սէֆարէթլէրը միւշթէրէ.ք նօթալարընա Պապը Ալիսէն ճէվապ վերիլմէմէ.ք, պաչդա կիւնա թէպլիգաթը բէմմիեէ վէ զայրի բէմմիեէտ պուլունմագլար զանն օրունուր։

—Կէչէն ճումա կիւնիւ եէմիշ խակէլէսինատէն, պիր գաբրդա բրադէպն Բեազըլանանէեէ կիթմիշ օրան աէօթ Իսլամ էֆէնտիլէր օրատան սէրխոշ օլարագ եինէ մէզպուր գաեը.ը.ղա ավաէթ իտէր էքէն, Աչման Սէրայը փիչկեահընատա սերխոշլը.ը.ղ.լարընատան նաչի մէղքիւր գաեը.ը.ղը աէվերիպ ճիմէսի տէնիղ տիւշիւշ, վէ անիտէ էթրաֆտան գաեը.ը.ղար եէթիշիպ ճիմէսինի տէ գուրթարմբշ տըր։

—Մապէյնը հիւմաեունը միւքեանէտ պաշ վէքիլ Սայիտ բաշա վէ տախիլիեէ նազըրը Մահմուտ Նէտիմ բաշա վէ Խայրէտտին բաշա վէ Էվգաֆը հիւմաեուն նազըրը Սուպհի բաշա հազարաթընատան միւբէ.քէպ օլարագ ադա պույրուլմագտա օրան էնճիւմէնը մէշվէրէթ բաղար կիճէսի տախի իթմիմա էյլէմիշ տիր։

—Սէր մէյմարը հաղրէթի չէհրիեարի Սէրգիս պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրի մարիֆէթի իլէ Զէյթին պրունու ֆապրիգայի հիւմաեունընա ինչա օրընաճագ ֆիշէնքխանէնին էօնիւմիւզտէքի չարշէնպիհ կիւնիւ թէմէլլէրի վաղ օրընաճագ տբր։

—Դասթամոնի վիլայէթի տախիլինէ կէրէտէ գազասընտա պիր գարիեէ եէրէ պաթտըղը, վէ տիկէր պիր գարիէնին մէզրուասը տախի զէյրի զէմինէ կէչիպ խանէլէրի էրգելտըղը, վէ ֆազաթ նուֆուսճա վէֆիեաթ վուգու պուլմատըղը Պաղը Ալիեէ կէլէն պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տբր։

—Բումէլի շըմէնտըֆէր խաթթընտա պուլունան ախշապ քէօրիւլէրին էքսէրիսի տէմիրէ թահվիլ օրընտըղը պունտան էվվէլճէ իլան իսիրմիշ լտի, Պու քէրրէ էտիրնէ ճիհէթինէ Արտա նէհրի իւզէրինէ պուլունան ճէսիմ քէօրրիւնին տախի տէմիր քէօրրիւեէ թահվիլի զէմընտա էվվէլիսի կիւն Տէրիսաատէթտէն լաղըմ կէլէն ալէթի ու էտէվաթը, վէ իճապ իտէն ամէլէ գումրանեա մարիֆէթի իլէ սէվգ օրընմըշ, վէ մէղքիւր քէօրիւնիւն տախի մէսաբիֆի վազբասը ալէթթախմին 400 պին ֆրանգա քէչֆ օրընմըշ տբր։

—Ապրիլ 9 թարիխի իլէ Ա.յարն վիլայէթի վալիսի Համիտ բաշա հաղրէթլէրինտէն տախիլիեէ նէզարէթինէ չէքիլէն թէլէկրաֆնամէ տիր.

«Մարտ 18 թարիխլի թէլէկրաֆնամէյի ածիղնէտիէ, տախիլի վիլայէթատէն թէլէֆ իտիլտիյի պէեան օրընան 148 պին 600 գբեէ չէքիրիէ թօխումընտան ոօնրա 147 պին 130 պու գատար օղկա տախի թէլէֆ իտիլիպ, ճէման 293 պին 875 գբեէեէ պալիղ օլտուղու, վէ պիր թարաֆտան պիւթիւն պիւթիւն մահվը էչին միլչադաթա թէպլիղաթը լազարղ օրընը։

—Վէլի Մէհէմմէտ Ֆուվէյի հաեատթիէսինի թահղըգա մէմուր օրան ատթբպպա գօմիթէոի, թէտգըգաթը իքմալ իթմիշ օրմաղէ, պու կիւն բարօրթօսունու տայիրէյի հարպիեէտ թէճէմմիւ իտէն ատթբպպա մէճլիսինէ թաղտիմ էյլեէճէկի իշիտիրմիշ տիր։

—Կէչէն կիւն Պաղը Ալի իլէ Բուսիա սէֆարէթի պէյինտէ պիր հատիսէ զուհուրա կէլտիկինի եաղմըշ իտի։ Իշթէ պու պապատ արըզըմըզ մալիումաթ ատիտէքի տիր.

Բումանիա հիւքիւմէթինէն Տէրիսաատէթ սէֆիրի, Բումանիա պէյի բրէնս Ճարլզ եէվմի մախսուսունու թէպլիք միւնասէպէթիյլէ, Պաղը Ալինին սէֆարէթէ պիր մէէմուր կէօնտէրմէտիկինտէն շիքեաեէթլէ, պու հալին թաղմին իտիրմէսինի թալէպ էյլէմիշ, վէ խարիճիեէ նազըրը Սամա բաշա հաղրէթլէրի տախի հիւքիւմէթի Սէնիյյէնին իշպու մուամէլէյի նաղիքեանէյի, անճագ Բարիս մուահէտէսինտէ իմզասը պուլունան տէվլէթլէր պիւֆէրասը, վէ հէմ ճիվարըզգ միւնասէպէթիյլէ եուանան սէֆիրի, վէ պիր Միւսիման Բաթիշահընընէ սէֆիրի հագգըարընտա իճրա էյլէմէքտէ օլաուղունու պէեան իթմիշ տիր։

Հալ ճումատա կիւնիւնէ գատար պու մէրքէզտէ իսի իսէ տէ, վագքանին Բումանիա հիւքիւմէթինին Պաղը Ալի իլէ ճէրէեան իտէն միւնասէպաթը ատամանէսինի իթղաղ իտէճէք տէրէճէեէ վարամանաճաղը, վէ իհթիմալ քի իշպու փքդրաեը եապըրըմըզ զէման թէավիեէ օրունմուշ օրաճաղը մէէմուլ տուր։

(Ֆաբ դէ Պօֆֆէր)

—Ապրիլ 9 թարիխի իլէ Սիվաս վիլայէթինէն տախիլիեէ նէզարէթինէ կէլէն թէլէկրաֆնամէ սուրէթի տիր.

«Մուսուլ գահթզէտէկեանը իչին ալթընճը գաֆիլէ օլմագ իւզրէ Դօչքիրի գազասընտա տախի 16 պին 247 գբեէ հընթանընն տահա սէվգ օրընտըղը մարուզ տուր։

—Տիւն սապահ իքի եան քէսէճի Մահմուտ փաշա պաշընտա պիր ատամըն ատաթ վէ գօրտոնընը չարբաբզկարը սբրատա թուրթուլմուշլար տբր։

—Եալընըզ ումուրը զիրաիեէտէն պահս իթմէք իւզրէ, եազընտա Վասբթայի Սէրվէթնամըյլա Թիւրքճէ պիր զազէթանընն բիւնումայի զուհուր օրաճաղը մաէլմէճիունիյյէ իշիտիրմիշ տիր։

—Շուրայի սէվկէթ բէյլիսի Արիֆի բաշա հաղրէթլէրի, էվվէլիսի կիւն Պէյօղլունա կիտէրէք, Սբրպիա սէֆիրկյէ ուզուն պիր միւլազաթ եէթմիշ, վէ սոնրա Պաղը Ալիեէ կէլէրէք, պաշ վէքիլ բաշա հաղրէթլէրինէն թահթը բիեասէթլէրինտէ թէճէմմիւ իթմիշ օլան մէճլիսի խասատա հաղբը պուլունմուշ տուր։

—Ճիւմատա իրթէսի ագշամը Թիլնոս ատասընտան կէլէն խապէրլէրէ կէօրէ, ճէզիրէյի մէղքիւրէ Դաթօլիք էհալիսի, թարիխի նամալիւմ օլան պիր վազքիթատան պէրի տիր պիր մանասթըրատա խաքեան խաէն ճիղվիթ բաբասարքընը մահէլի մէղքիւրատէն թարա իթմիշլէր տիր։

Պու բարաղար շիմտի Շիրատա օրուպ, իլէրուտէ իթթիխաղ խաէճէքլէրի հարէքէթ հագգընտա Բօսնատան խապէրլէրէ պէքլէմէքտէ տիրլէր։

—Պէլճիգա տէվլէթինէն Տէրիսաատէթ սէֆիրի, չըգան բէնչէնպիհ կիւնիւ Պաղը Ալիեէ կիտէրէք, Պէլճիգա գրալը հաղրէթլէրի թարաֆընտան խարիճիեէ նազընը Սամա բաշա հաղրէթլէրինէ կէօնտ[illegible] պիւյիւք զօրտոնունու բաշայի միւշարիլէյհէ իթա էյլէմիշ տիր։

—Իտարէյի Մախսուսէնին չըգան սալը կիւնիւ Սէյանի քաէն խաթանպօլա կէլէն բօսթա վաբօրունտա չէօյլէ պիր վագքա վուգու պուլմուշ տուր։ Շէօյլէ քի, սէֆինէյի մէղքիւրէ, լիմանա կիրմէք իչին վապթինտէ եէթիշէմէտիկինտէն, Գում-Գաբու բէշկեահընտա տուրմագլըղա մէճպուր օրմուշ տուր։ Եօշճուլարատան պիրի, սէրիսոշ օլմաղլա, շիւպհէսիզ պիր կիճէ տահա աէնիզտէ վագքի կէչիրմէքլիկէ մէճպուր օրմասընտան տօյայը հիտաէթլէնէրէք, սէֆինէ գաբթանը իւզէրինէ թաղանճա պօշայթմըշ, լաքին պէրէքեաթի վիրսին դաբթան, օճաղընն թարաֆընտա չէքիլտիկինտէն, գուրշուն մէրդումա խապէթ իթմէմիշ, վէ դաթիլ ալաղ ու կիրիֆի օլունարագ, գօլ վէ աեագլարը պաղանմաղտան էվվէլ, թայֆէլէրատէն իւչ քիշիյի եէտինտէքի խանչէրիյլէ եարտամըշ տբր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Տէրիսաատէթ մէրքէզի պէտաեէթի մէհքէմէսի ըէյիսի էվվէլկիյի, մէհքէմէյի մէղպուրէ իքինճի տայիրէսի ըիասէթինտէ պուլունան Շէֆիդ պէյ էֆէնտիեէ.

Պէյօղլու պիտաեէթի մէհքէմէսի ըէյիսի էվվէլկիյի, մէհքէմէյի մէղքիւրէ հուզուզ տայիրէսի ըիասէթինտէ պուլունան Պէսիմ էֆէնտիեէ.

Իսկիւտար պիտաեէթի մէհքէմէսի ըէյիսի էվվէլկիյի, մէհքէմէյի մէղպուրէ հուզուզ տայիրէսի ըէյիսի Մաղսար էֆէնտիեէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Դահթզէտէկեան գօմիթէսինին թօրլատըղը իեանէնին, Պաղը Ալի թարաֆընտան թէչքիլ պույրուլան գօմիթէյէ թէպլիմ իտիլմէսինէ տայիր շուեու պուլան թէվաթուրուն ասլը օրնատըղընը ալանքի նիսմէսիզտէ պիլտիրմիշ իտի. տիւնքի Մասիատէ, մէգքիւր գօմիթէ թարաֆընտան տէրճ իթտիրիլէն պիր պէեաննամէտէն, եազտըղընմըզէն թատիզ գելընտըղը կէօրիւրմիշ տիւր, տիմէք տիր քի ելինէ հէրքէս իպրաղը համիյյէթ իլէ, իեանէլէր իհտասընա հիմմէթէ տէվամէ պօրճլու պուլունմագտա տբր։

* * *

Շէմսէդդին գատար թօրլանըլմագտա օլան իեանէնին, տէրքեար օլան իհթիեաճը չէտիտէ նիսպէթլէ բէք աղ պուլունտուղունտան, եէնիտէն զէվաթը համիյյէթմէնտանընն սախավէթինէ միւրաճաաթա մէճպուր օլաճաղընը պիլտիրմիշ իտի. տիւնքի Մասիատէ մա մէմնունիյյէ օղունտուղունա կէօրէ, Լսէեան պիրատէր էֆէնտիլէր, պու տէֆա 100 լիրա տահա ֆիհտա վէ հիմմէթ իթմիշլէր տիր, վէ ուսմարըզ քի պու տէֆա հէրքէս թարաֆընտան, այնի սուրէթտէ, տահա զիեատէ համիյյէթ զուհուրա կէլէճէք տիր։

* * *

Օն իւչիւնճիւ Լէօն Բարա հաղրէթլէրի, Անատօլու գահթզէտէկեանը մէրքէզ իեանէ գօմիսիօնուա 5000 ֆրանգ կէօնտէրմիշլէր տիր։ Միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինէ Տէրիսաատէթ վէքիլի մէնսէհեօր Վանու-Թէլլի իեանէյի մէղքիւրէյի գօմիթէյէ թէպլիմ էյլէմիշ տիր։

ՆԵՐՍԻՍ ԾԱՌԱՑ ԲՐԻՍՏՈՍԻ

ԵՒ ՇՆՈՐՀԻՒ ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻՈՅՆ ՍՐԲ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԵՒ.... ՀԱՅՈՑ ԹԻՒՐՔԻՈՅ

Սա ամենայն բարեխրատ քարոզիչս, բարեկրօն քահանայս եւ Թագաւոր պատուարժան խորհուրդս Ս. Եկեղեցեաց մայրաքաղաքին՝ ողջունիս եւ օրհնութեամբ ի Քրիստոս.

Դերեզմանատունները մեր անյարկ եւ անդամբէթնուխրական սրբբասահման տաճարներն են, ո՛ւր կը հանդչին փրկագործ խաչին դրոշմովը դրոշմած ձեր, մեր հայրերը, մայրերը, քոյրերը, եղբայրները. ձեր, մեր որտերու հատորները, եւ սրբատեալ ոսկերք երանաշնորհ Կաթողիկոսաց, Պատրիարքաց, Եպիսկոպոսաց, Վարդապետաց, Քահանայից, այո՛նքան, ձեր հոգեւոր հարց. ամեն Հայ քրիստոնէի պարտքն է յարգել, պատուել, օրհնել այս նուիրական ոսկերոտիքն եւ հոգեւոր մարմիններն, եւ այդ մեր դերեզմանատանց սրբատահման շրջապատներուն մէջ ազօթից եւ օրհնութեանց խնկանուէր մխուանջներէն զատ՝ ուրիշ աղաղակներ եւ աշխարհային զբաղանաց ձայներ լսուիլ աններելի է մեր սուրբ կրօնքէն։

Դերեզմանատանց այցելութիւն ընողք՝ յատուկեանակն կեանքի սեմից վրայ ոտք դրած պէտք է համարէ զինքը. հոն Աստուծոյ ահաւոր դատաստանն, անհուն յատուկանութիւնը, եւ մեր մեղմէ բաժնուած անհամար հոգիներու, որոց մարմինն եւ ոսկերքը կը տեսնէ թաղուած, հոն բաղմութիւնը եւ ընկերութիւնը պէտք է նկարէ հոգւոյ աչքին առջեւ։ Դերեզմանաց վրայ թափուած դառն արտասուաց կաթիլներով բուսած սգատերեւ ծառերուն վրայէն՝ յերանաւէտ կեանս լուսափայլ յարութեան կենսատու արեգակը կը ճառագայթէ, որ է Յիսուս Քրիստոս, հո՛ն հոգեկան զմայլմունք, յատուկեանակն փրկութեան յոյս, մահու եւ կենաց Աստուծոյ ողորմութիւնը եւ փառաւոր յարութեան հաւատքը, ասոնք պէտք են գերեզմանատան այցելուաց հոգին միտքն եւ սիրտը զբաւել։

Ուրեմն կը յորդորեմ զձեզ, սիրելի եղբարք եւ որդիք ի Քրիստոս, ի յոյսն յարութեան բնաւից, որ կրօնաւորական սուրբ եռանդեամբ յորդորէք եւ ղղուշացուցանէք բարեպաշտ ժողովուրդը, որ մի միայն վերոյիշեալ սուրբ եւ բարեպաշտական դիւտասրութեամբ եւ նպատակներով այցելեն դերեզմանատուններն, որոնց մէկ մասը դժբաղդաբար այս վերջին տարիներուս մէջ աշխարհային աղմկալից զուարճութեանց եւ խաղերու թատր հանդիսացած է. ասոնց մէջ գլխաւոր կը՝նան սեպուիլ մեր գարաւոր ազգային սեփականութիւն եղող Բերայի, Պալըքլըի եւ Իսկիւտարի գերեզմանատունները, ո՛ւր կը հանդչին սրբազան ոսկերք մեր երաշնորհ Կաթողիկոսաց, Պատրիարքաց, Եպիսկոպոսաց, Քահանայից, եւ այնչափ պատուական եւ նշանաւոր Պոլսեցի եւ Դաւառացի ազգայնոց, ո՛ւր սուրբ աղօթից եւ մաղթանաց հոգեւոր ձայներու հետ կը լսուին արբեցութեան անվայել ժխորը, եւ հոգենուազ շարականաց ներդաշնակաւոր սուրբ երգերը կը խառնեն ահագնագոչդ թմբկաց եւ կերկերաձայն սրնգաց եւ փողոց խլացուցիչ աղմուկով, եւ ո՛ւր երկիւղած ջերմեռանդութիւնը կը խանգարի անհամ եւ անվայել այլայլեղու խառնագոչ գոռում գոչումներով։

Արդ՝ ո՛ւր կը մնան դերեզմանաց յարգանքը, մեր առ հանգուցեալ սիրելիս, առ ծնողս, առ բարերարս ելն. եւ որ աւելին է առ Աստուած առ յոյն բնաւից ի Քրիստոս Յիսուս, առ յաւիտենականութիւն, առ սուրբ կրօնս մեր, եւ առ Եկեղեցին պարտական եղած երկիւղածութիւնս։

Ուրեմն յանուն Աստուծոյ, յանուն կրօնից, յանուն եկեղեցւոյ, յանուն մեր նուիրական ուսանդութեանց, յանուն ազգի եւ յանուն ամենայն ննջեցելոց մերոց Քրիստոս կարգելում եւ կը պահանջեմ ի ձէնջ յեղբարցդ մերոց եւ յորդւոցդ որ արդելուք խստիւ եւ ամենայն դգուշութեամբ խափանէք ազգային գերեզմանատանց մէջ այս վայրենի եւ հակաքրիստոնեայ սովորութիւններն, եւ այսու օրհնաձիր շրջաբերական կոնդակաս կը յորդորեմ զամենեսին յարգել եւ յարգել տալ մեր ազգային գերեզմանատուններն ամեն տեղ, եւ համոզել որ ինչպէս վերև յիշեցինք այս բայօրէնայ տաճարները սուրբ եւ զերծ պահուին ամեն տեսակ պղծութիւններէ եւ պժգալի սովորութեանց գործադրութիւններէ։

Կաղաչեմ զամենագութն Աստուած որ ի բարձանց երկնից իւր անսպառ օրհնութեամբն օրհնէ ձեր բարեպաշտութիւնը, եւ յամենայն ժամ յամենայն դէպս, ի յերս ձեր եւ ի մուտս, յամենայն փորձութեանց եւ յամենայն չար պատահարաց ազատ եւ զերծ պահեսցէ զձեզ։

Շնորհք Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի եղիցի ընդ ձեզ եւ ընդ ամենեսին ամեն։

(Կնքէ)

Ցուեալ ի Պատրիարքարանէ Հայոց Կոստանդնուպօլսոյ

10 ապրիլ 1880

Թիւ կոնդակի 271

Եու պալէատէքի կոնդակ պու հաֆիմա քիլիսէլէրտէ օգունաճագ օլաք, վէ մագսէտի իսէ չատանը մէմունիյյէթ օլաուղու կիպի, չիմ ալիյէ գատար թարաֆըմըզտան պիատէֆամ զուհուրա կէլմիշ արգու վէ իխթարա մուվաֆքգ պուլունտուզունտան, այնէն տէրճինէ միւսաբատամ իթմիշիզ տիր. վէ արզու իտտիրիզ քի պու թէնպիհամ եալընըզ Իսթանպօլ դերեզմանատունլարը իչին իճրա իտիլմէյիպ, էլա, հէր թարաֆտա իճրասընա հիմմէթ օլունուր տա, միլլէթիմիզ, քէնտի նամուսունա թօգունմագտա օլան պիւյիւք պիր լէքէտէն գուրթուլուր։

ԻՍԼԱՀԱԹ ՎԷ ԹԷԳԱՏԻՒՄ

(Տիւնքի նիսմէսիզտէն պագբայէ)

Այէլ խաւսուս միլլէթիմիզի ուեանաբրմագ, վէ պիտիկինտէն շաշըրմագ գատար միւշքիլ հիչ պիր հալ օրմաղ տէնիլտէ ճայիզ տիր, չիմքի, միլլէթիմիզ իլէ, ճէհալէթ ճիհէթիյլէ քէնտույէ հէրհալ պուլունան միլլէթլէր պէյինտէ պիւյիւք պիր ֆարգ վար տբր քի, պունա տիզդաթի իտէնտէ բէք աղ տբր, շէօյլէ քի, պիզտէ հիւքմ իթմէքտէ օլան չէյ եալընըզ բարասըզդ վէ տիրացուլուգ էֆքեարը վէ կիտիշի օլաուգտան, եանի թէքմիլ իտարէմիզ բուհրան զապթընտա պուլունտուգտան պաշդա, էհալիմիզ իսէ, տէյիլ սայիր էմսալի միլլէթլէր կիպի աղ չէյ պիրմէքտէ տիր, իլլա, չօդ ասըլըզ, եանլըշ, չարբըզ, պաթթալ վէ մուզիրը չէյ տախի պիրմէքտէ տիր, վէ օլ գատար տա խատպին տիր քի, հէմ չօդ չէյնէ իյիսինի վէ ֆայտէլիսինի պիրմէքտէ տէյիլ տիր, վէ հէմտէ հէր չէյի պիրմէքրի.ք իտտասա վէ ինասընա կէզմէքտէ տիր։

Վէ հէյրէ չու հէր չէյի պիրմէքրի.ք միհրի.ք իլլէթի, պիզտէ օգատար չօդ իլէրի կիթմիշ վէ քէօքլէր սարմըշ տբր քի, զանն իտէրսին քի պիզտէ հիչ պիր հալ վէ ճահիլ եօգ տուր, վէ եախսոտ չու եա պու չէյի պիրմէյէն, վէ եախսոտ պիր պիրինտէն զիեատտէ էքսիք պիլէն եօգ տուր, հէր տտամ հէր չէյի միսալի, վէ եախսոտ, պիր պիրինտէն իսթիհն մէրթէպէտէ պիրմէքտէ տիր, էմմա, պու չէյ վէ պու իտտասա ադլ ու ֆիքրէ վէ մանթըգտա գարշը իմիշ, սինեեատա էօյլէ չէյ օլմաղ իմիշ, զարարը եօգ տուր, պիզիմ իչին միւմքին տիր, վէ հէր քէսին գապուլ եթտիկի պիր չէյ տիր։

Օն ինպէշ.քիչիտէն իպարէթ պուլունան հէր գանդի ճէմիյյէթտէ խաթէր խէք պուլունալըմ վէ տիգգաթի իլլէյէլիմ, հէր նէ իւզէրինէ լագբրտը աչքլա, հէյիսի տէ, պիր պիրինէ մէյտան պրբագմաեարագ, վէ չու եա պու զաթի պու մատտէյի պիզտէն զիեատտէ պիլիր, պիզ տիյնէ յէլլիմ տիմէյէրէք, հէմ միւպահատեա զարբշմագտա, վէ հէմտէ պիրսիքրէրինտէ, ասլա թէպլիմ իթմէքսիզին խարար էյլէմէքտէ տիրլէր քի, պիզիմ թանքաբզբմըզ, վէ գօմշուլուգլա եաչաբզբմըզ գավմ ու միլլէթլէրին հիչ պիրինտէ պու մէլուն իլլէթին էմ տալի կէօրիւրմէքտէ տէյիլ տիր։

Էվվէթ, միլլէթիմիզտէ, վէ ալէլխուսուս Իսթանպօլտա տէրքեար օրան էն պիւյիւք վէ էն մուզիրը իլլէթլէրէէն պիրի տախի, հէր չէյի պիքմէքքի.ք իտտասընտա պուլունմագլըգ տբր քի, հագբգաթի հալտէ, հիչ պիր չէյ պիրմէմէքլիկէ տէյլէթ իթտէ ճայիզ տիր։

Պիր մէճլիստէ, հէքիմի.քէէն պահս աչքլաք մը, օրատա հագբը պուլունանլաք, օլ պապատ լաղըմ կէլէնմիլիմանթ ալմագ իչին, եա պիր հէքիմէն սէօյլէմէսինէ, վէ եախսոտ միգ տարի քիֆայէտէ քիթապլար օգուեարագ ալ չօգ քէսպի մանիմաթ իթմիշ օլանլարընն պէեանը էֆքեար էյլէմէսինէ պէքլէյէճէք վէ սիքիթ իտիպ ալինէյէճէք եէրտէ, քեաֆֆէսի տէ լագբրաքեա դարբշբրլար, ուեար ալմաղ սուբէթտէ էֆքեար պէեան իտէրլէր,

վէ հաթթա իտտաաեա վէ միւճա-
տէլէյէ տախի չէզէշէրլար քի, ար-
թէզ պանտան տա զիեատէ ճահիլ-
լիք օլամազ. քէզալիք մաքինախթ-
լիքտէն, գալֆալէգտան, միւհէն-
տիսլիքտէն, վէ ֆէյլէսոֆլուգտան
վէ սատուածաբանութիւնտան, վէլ-
հասալ էն եիւքսէք իլմ ու ֆէնն
հէր նէ իսէ, պահս աչէլտաղընտա,
մալիւմաթք օրմատաղընը իդրար իլէ
սիւքիւթ իտէն կէօրիւլէպիլմէքտէ
տէյիլ տիր։

Սայիր միլլէթլէրտէ պիւյիւք պիր
թէրպիյէ վէ պիւյիւք պիր նէզա-
քէթ վար տըր, հէրքէս քէնտիտէն
պիւյիւկէ վէ քէնտիտէն, հէր նէ
ճիհէթճէ օլուր իսէ օլսուն, ալիմէ
վէ քեամիլէ հիւրմէթ վէ րիայէթ
իթմէք վար տըր, հէլէ պիր մէճ-
լիստէ պիր մուալլիմ, վէ պիր խու-
սուստա մալիւմաթք թամամէսի վէ
եախօտ մախսուսէսի պուլունանք
կէօրսիւքլէրինտէ, քէնտիլէր սիւ-
քիւք իտէրէք, անլէրտէն մալիւ-
մաթ տինէմէքլիկէ վէ էօյրէնմէք-
լիկէ պօրճլու վէ միւհթաճ պուլուն-
տուգլարքնը թանըմագտա տըրլար,
վէ պունտան տա պաշլըճա իքի մէն-
ֆաաթ հասալ օլմագտա տըր, պի-
րինճիսի շու տուր քի, զիեատէ շէյ
պիլէնլէր, չայէսթէ պուլունտուգ-
լարը հիւանի հիւրմէթ վէ իհթիրամա
նայիլ օրմագտա տըրլար, վէ ի.քին-
ճիսի տէ շու տուր քի, ծնլարտան
է.քսիք պիլէնլէր, վէ եախօտ հագ-
դընտա պահս օլունան մնատէտէն
պիւթիւն պիւթիւն պիհապէր պու-
լունանլար, քէսպի մալիւմաթ իլէ
իսթիֆատէ էյլէմէքտէ տիրլեր։

Պու պապտէ միլլէթիմիզտէ էն
զիեատէ իլէրու կիթմիշ օլան, վէ էն
զիեատէ շաեանը թէէսսիւֆ պու-
լունան խուսուս իքի նէվի տիր, եա-
նի պիրինճիսի միլլէթճէ էշլեր, վէ
ի.քինճիսի տախի բօլթիդաճա միւ-
պահասալար։

Պիզ պիր նիզամնամէ եաբարդ,
պու նիզամնամէտէն ասալ էսաս վէ
մագսէտ, հեր իշ իշին եհլիեէթլի
վէ լիեազաթլը ատամլար սէյմէք-
լիք, վէ օ սայէտէ միլլէթճէ էշլերի,
հիւանի բաղլթա թահթընա ալմագ-
լըգ օլաճագ իտի, հալ պու.քի էվ-
տէքի պաղարլըգ չարչըեա ասա ույ-
մատը, միւրատըմըզ ասա հասալ
օրմատաքգտան պաշգա, մուղայիրի
տախի զուհուրա կէլսի, շէօյլէ քի,
ինթիհապըմըզ ուսուլի պօզուգ օր-
տուգտան պաշգա, էհալիմիզտէ
իսէ, ինթիհապ իթմէքլիք գուտ-
ըէթի պուլունմատըգընտան, վէ հեր
քէս գուրասընը, պիրէր նէվի նու-
ֆուզ ու թէէսիր թահթընտա պու-
լունարագ, զէրրէճէ էհլիյէթ վէ
լիեազաթ արամագսըզընն, անճագ
աղ չօգ բարալը վէ նուֆուզլու ա-
տամ արամագտա, վէ պու ուսու-
լէտէ զաթէն ալըմըշ օրտուգլարընտան,
հիչ պիր շէյտէն խապէրտար
օրմահան ատամլար աղ չօգ խապէր-
տար օրանլարտան զիեատէ վէ բէ.ք
չօգ զիեատէ գուրա գաղանմըշլար,
միլլէթճէ իշլերիմիզ ծնարքն էլլէրին-
տէ գալմըշ, վէ պիլթապի, իլերու
կիտէճէ.ք եէրտէ, տահա զիեատէ
կէրի կէրի կիթմիշիզ տիր։

Պու հալ աշ.քեար սուրէթտէ
կէօրթէրմիշ վէ խապաթ էյլէմիշ տիր
.քի, պիզտէ հէմ հեր քէս քէն-
տույի, հեր շէյի պիլիր տէյի ինան-
մագտա տըր, վէ հէմ տէ հեր.քէս,
հեր գուրա վիրտիկի ատէմ իշին,
հեր շէյտէն մալիւմաթք թամամէսի
վար տըր տէյի ինթիգատ էյլէմէք-
տէ տիր, մէսէլա, պու կիւն պիր
թաղական խորհուրդ ազալըգը իշին
գուրա գաղանան ատէմ, եարբն տա
պիր մէ.քթէպ հոդաբարձուլուգու
իշին, վէ տիկեր պիր կիւնտէ աբն-
տեական խորհուրդ ազալըգը վէ
սայիր պիր կիւն տէ ուսումնական
եւմուական վէ վանօրէնց խորհուրդ-
լար ազալըգը իշին, վէ .քէզալիք տի-
կեր պիր կիւն տախի .քաղ.քական
ժողով ազալըգը վէ հաթթա երես-
փոխանլըգ գուրասը գաղանմագտա
տըր. վէ էն զարիպ վէ թէէսսիւֆ
օլունաճագ եերի տէ շուրասը տըր
.քի, պունլարըն իշինտէն, «Պէնիմ
պու շէյճէ մալիւմաթք լազըմմ
եօք տուր» տէյէն նատիրէն կէօ-
րիւլմէքտէ օլուպ, վէ հէլէ խալդ
թարաֆընտան իսէ, պունլարա գաբ-
շը հիչ պիր բրօթէսթօ զուհուրա
կէլտիկի իշիտիլմէքտէ տէյիլ տիր,
տիմէք տիր .քի, պիզտէ, սահիհէն
հեր ատամ, միլլէթճէ վէ իսարէ-
ճէ, վէ եալմաճէ հեր շէյի պիլմէ.քտէ
տիր .քի, պու շէյ տիւնեատա, տէ-
յիլ եաղընը.ք պիզիմ իշին, իլա հիչ
պիր միլլէթ իշին իհթիմալտէն օրա-
մագ։

Վէ պիր թօհաֆ եերի տէ շու
տուր .քի, կէրէք ումում խալդը-
մըզ, վէ կէրէք պիր պիրի արդա-
սընտան, շու պաշդա պաշդա մա-
լիւմաթլարա վէ էհլիյէթլէրէ միւհ-
թաճ պուլունան իշլերին դուրարա-
ըընը դաղալ իտէնլէր, պաղը մէճ-
մուրլարը, տէվլէթճէ մէճմուրլյ-
յէթլերտէն, բէյտէրբէյ պիր գաշ-
լարընա թայանին դըլբնտըդլարընը
կէօրսիւքլէրինտէ, «Պէ՛ ճանըմ,
հիչ պէօյլէ շէյ օլո՞ւր մու, հիչ պիր
ատամ պիր գաշ մէճմուրլյյէթճէ
իշհարը լիեազաթ իտէպիլո՞ր մի»
տէյի իշհարը թէճաճիւղ էյլէսիք-
լէրի հարտէ, այնի հալի պիզդաթ
.քէնտիլէր տախի իպրաղ էյլէմէ.քտէ
տիրլեր։

Նէ՞ գատար էսէֆ վէ թէճաճիւղ
օլունաճագ պիր հալ տիր .քի, իշի-
միզտէն հիչ պիրիմիզ, ավօգաթճա
պիր իշիմիզ օլատուղունտա չիլինկի-
ըէ, վէ չիլինկիրճէ պիր իշիմիզ
պուլունտուղունտա տախի ավօգա-
թա միւրաճաաթ իթմէյիպ, վէ
խատթամըզ օլատուղունտա հէ.քիմէ,
վէ պիր գունտուրաեա իհթիեաճը-
մըզ պուլունտուղու թաղտիրտէ
տախի գունտուրաճքեա միւրաճա-
աթ իթմէ.քլիք, վէլհասալ հեր իշ
հեր սանաթ իշին էրպաղընա միւ-
բաճաաթքն էլզէմէյյէթինի պիլմէ-
կիմիզ վէ խատտա վէ հեր .քէսէ նա-
սիհաթ էյլէսիկիմիզ թաղտիրտէ,
միլլէթճէ իշլերէ կէլինտի.քտէ իսէ,
տապան տապանա ղըտաքընը լեբա
էյլէմէ.քտէյիզ. տալա էրպաղընը վէ
հէվայէթի լիեազաթք պուլունանը
արամագտա տէյիզիզ, վէ պիր տէ
կիտիշիմիզ պու հարտէ օլատուղու
թաղտիրտէ, միլլէթճէ իպհարը թէ-
գատիւմ իտէմէեօրուզ տէյի թէ-
շէ.քքի իթմէ.քտէյիզ։

Հէլէ բօլթիդաճա հալիմիզ բէ.ք
զարիպ տիր, հեր գանղի զաղէթա-
տա պիր հավատս, վէ հեր գանղի
թէլէկրաֆը վէ թէվճիհաթ վէ թէ-
պէտատիւլաթք օգուսագ, տէվլէթ-
լերին, օնար օն պէշեր սէնէ մէ.ք-
թէպլեր կէօրիւպ թահսիլի մալիւ-
մաթլար իթմիշ օլան, վէ երիկրմի-
շեր երիկրմի պէշեր սէնէ մէճմու-
րիյէթլերտէ տէվամ իտէրէք, բօ-
լթիդա չարխընը չէվիրմիշ պուլու-
նան էն պիյիւք տիպլօմաթլարընը
պիլէ .քէսատիրէմէտի.լերի մէսէլէլե-
րի հալ խոիպ .քէստիրմէ.քլիկէ դալ-
դըշմագտա վէ չալըշմագտաեըզ։

Կէրէք պէնտիմիզին էսասը օրան
շու պիլսիկիմիզտէն շաշմագ խաթէ-
մէմէ.քլի.ք, վէ կէրէք հեր շէյի
պիլմէ.քլի.ք իտատասընտա պուլուն-
մագլըգ իլէթլէրի, նասալ .քի սէյ-
լէտի.ք, պիզիմ միլլէթճէ խալահաթ
վէ թէգատատիմիզէ պիր մանիի
աղիմ վէ դավի օլմագտա օլատու-
զունան, էվվել էմիրտէ, էկէր սա-
հիհէն խալահաթ վէ թէգատատիմիզ
արդու խտէր իսէ.ք, մէղբիր իլէթ-
լերին տէֆինէ չալըշմալըեզ։

Պու իլէթլերտէն պիրինճիսինին
չարէսի պաշդա պիր շէյ օրմանըգ,
իլա, էօյլէ շիմոկյէ դատար օլատու-
զու կիպի, լիսանէն էֆ.քեար սեր-
պէսթյէթի սաթրպտա, իճրատա
կէլինճէ զըտաքընը եարմամագ օր-
տուղու կիպի, իքինճիսինին չարէսի
տախի, .քէնտիմիզի թանըմագ, վէ
հեր իշի երպաղընա թէսլիմ իթ-
մէ.ք տիր։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Ինկիլթերրատա վուգու պուլան
ինթիհապաթ էմնատընտա Պի.քնս-
ֆիլտ դաղինէթօսընը խարիճի բօ-
լթիդատընը չօգլար գրիթիդա իթ-
ա.իլլերի միսիլլու, մքսթը Պիւթլեր
—ծնսթը տախի գրիթիդա իթմիշ
օլաբզընտան, իշ պու գրիթիդին
պաղը ճիւմիհէլերինի պէր վէճհի զիյր
պէեան խաբրիզ։

«Հիւ.քիւմէթին, Շարդ մէսէլէ-
սինտէ իթթիհապաղ էյլեսլյի բօլթի-
զա պիւսպիւթիւն պօշա կիթմիշ,
վէ իշլեթմէյի թէէսիրտէն, էյլի.ք-
տէն զիեատէ ֆէնալըգ հասալ օր-
մուշ տուր։ Պէրլին մուահեէսէսի,
բօլթիդաճա թէէսիրի վէ նէթիճէ-
լերինճէ այնի Ա.յիսթէֆանսս մուա-
հեատէսինէ պէնզէր։ Հիւ.քիւմէթ Ա-
յիսթէֆանսս մուահեատէսինի լաղլ
էյլէմէ.ք իշին սարֆ էյլեսլյի ալթը
միլեոն լիրաեը .քէնտի ճէպինտէ
սագլասա իտի տահա էյի իտէր իտի։

«Իսթանպօլու գուրթարան Ինկի-
լիզ հիւ.քիւմէթի օլատու տէյի իս-
տատա իթմէ.ք, վահի վէ մանէտաբզ
պիր էօյլունմէ.ք տիր։

«Իսթանպօլու գուրթարան, տէյիլ
.քի ատնանմամըզընն ալել աճէլէ վէ
եէ.քտիկէրինէ միւպային պիր սու-
ըէթտէ վուգու պուլան հարէ.քէթի,
էլա բա.քիպ տէվլէթլերին թապիի
հասէտլերի օրմուշ տուր։ (Պրավօ
սէտալարը)։

«Վէ միւսթագպէլ կէլինճէ
էօյլէ զանն իտէրիզ .քի ատթը չալ-
ատրարգատան սօնրա ատրբը գարա-
մագ պուտարալըգ տբը տէյի. տէվ-
լէթը Ա.լինէ պու տէրէճէկէրէ միւշ-
միւշ օրտուզու հալտէ, անը գարբ-
թարմագ իշին Ա.ամանեա վէ Ա.ամթ-
ըիա իլէ իթթիֆագ իթմէ.ք պէշ չէյ
տիր, չիւնքի իշ իշտէն կէշմիշ տիր
(Շէատա ուրէթտէ էլ չէրբարլար)։

«Ճիւմհէնիզ տէ պիլիրսինիզ .քի
պանտան օն սէնէ մուգատատմ
Լուրօբատա պէօյիւ.ք պիր մուհարէ-
պէ վուգու պուլտու։ Ա.ամանեանը,
ատշմէնինտէն իբի էնալէթ զատթ
իթմէսինէ միւսատատ օլընտը։ Ծա-
գաթ շունու տախի պիլիրսինիզ .քի
Ֆրանսա օլ վազըթտան պէրու թէ-
տարի.քնաթը հարպիէսինի իյէրի
վարաբրմագտան տուր օրմամըշ
տըր։ Պուլամազընըզ պիր Ֆրան-
սըզ.քի մէղբիր իբի էեաղէթլերի
պէթէ.քրար էլէ կէչիրմէ.ք իշին
էլինտէն կէլտիյի դատար չայրշմա-
եա դարար վիրմիշ օրմասը։ Տիմէ.ք
տիր .քի Ֆրանսա պունուն իշին հա-
զըրլըգ կէօրմէ.քտէ տիր։ Ա.ամանեա
գօրդու իշինտէ տիր, չիւնքի Ֆը-
բանսա գատար զէնկին տէյիլ տիր,
վէ թէտարի.քնաթը տա.քէրիէսինի
ուզուն միատէթ տէվամ իտէմէգ-
տէվլէթը միշարլէյհա, միւթթէ-
ֆիգ տրամագտա օլատուզունան,
Ինկիլթերրաեը .քէնտիսինէ միւթ-
թէֆիգ իթմէյի արզուլէմէ.քտէ
տիր։»

—o—

Ա.Լ.Ա. ԶԷՕՐԷԲ

Սայիր սէնէլէր կիսի, պու սէնէ
տախի Զատիկ միւնատէպլէթիյլէ,
ալեա վէ նէֆիս սուրէթտէ, վէ ֆի-
եաթը տախի զաեէթ էհվէն օրմագ
իզլրէ, բատդալեա չէօրէյի եա-
բբզ, Պէյօղլունտա Զօպան օղլու
Ֆրունտնտա թապա իթմիրմէ.ք իզ-
ըէ օլատուզունան, լարդպէթլու
տօսթ վէ սայիր միւշթերի էֆէնտի-
լերիմին, եաբարզըմ չէօրէ.քտէն
արմագ իշին մէղբիր Ֆուրան իլէ
Թագսիմտէ բագրավաճը տիւ.քքեա-
նընա միւրաճաաթի իթմի.քլէրինտէ,
զաեէթլէ խօշնուտ օլաճագլարընը
գավիեն մէէմուլ խաբրիմ։

ԼՕՌԱՆԹԱՃԸ ԷԼՄԱՍ

—o—

ԿԻՃԷ ՍՈՒԼԹԱՆԸ

(127)

—

ճագ իտի։

Հալպուքի մէղբիր գօգուլու
ատմէթին ալթընտա, պաղը չի-
չէ.քլեր ալթընտա կիղլէնէն եզան
կիպի պիր զէհիր կիղլէնմիշ օրմագ-
լա, զէվալը տէլիգանլը, տուտագ-
լարընը իւսթիւնէ գօր գօմագ, ի՛հ-
թիմալ .քի իհթիեարտան տահա
չաբուգ սուրուլթտէ ֆիւճճէթթէն
տիւշիւպ վէֆաթ խտճէէ.ք իտի։

Լա.քին պախթ, եախօտ տահա
տօղրուսու ճէնապը Եէզտան իշի
պաշդա կիւնա դարարլաշըրմըշ
օլատուզունան, մերգում տէլիգան-
լը մէղբիր թէէլի.քէտէն գուրթուլ-
տու։

Զանն իտէրիզ.քի, Մ. տը Բիէօ-
նիւն Շանզ-Էլիզէնին թէբէլէրին-
տէն բիատէ օլարագ աշայը էնտի-
կի սըրատա, նէ՞ եօլտա միւբահա-
զաթտա պուլունմուշ օլատուզունու
անլամագ բէ.ք գօլայ տըր։

—Հէ՛յ վահ, տիմէ.քտէ իտի մեր-
գում .քէնտի .քէնտինէ, վէ միւ-
.քէտտէր սուրէթտէ, ճէնապը Հագդ
պէնի թէր.ք իտիեօր, վէ հեր շէյ
էթրաֆընտա մահվ օլուեօր։ Ա.ճա-
պա պէնտէ պէտապիլըզը իւզէր-
լերինտէ թաշրեան լանէթլի .քիմ-
սէլէրտէն պիրի՞միյիմ, վէ պու-
սըլդատէ իհթիեար, ա.ճապա պէնի
սէվտիկի, վէ պանա խըզմէթ իթ-
մէ.ք իսթէտիկի իշին մի էօլտիւ։

Իշթէ Բընէնին տիւշինտիկիւ
պունպար իտի։ Պունունկա պէրա-
պէր մէղբիր .քէաէրամիզ լուղէթ-
լերին մանէտաը, հաղըգաթը հալէ
նէ տէրէճէ մութապըզ օլատու-
նու պիլմէզ վէ պիլէմէզ իտի։

Մ. տը Բիէօ հեր նէ գատար գօնթ
տը Ժիւսագրն հիմնեէթինտէն մահ-
ըում գալտը իսէ տէ, պու ճիւմլէ
իլէ տախի մարքիեէ պիղղաթ կի-
տիպ կէօրիւշմէ.քլիկի ֆի.քրինէ
գօյատ։ Զիւն.քի էլպէթթէ մարքի
մերգումու դապուլ իտէճէ.ք իտի,
վէ շիպհէսիզ, .քէնտի շէհատ-
թիյէ միւթէպէր պիր ֆամիլ-
եա հագդընտա իճրա օլունա-
ճագ օլան թամիրի դապիրիզ
պիր նամուսսուզուլուն, վէ ալչագ
պիր .քիմէնին ալչագճա զալէպէ-
սինին մէնն իտրէճէկի պէեանիտիլ-
տիկինտէ, մերգում մէղբիր շէ-
հատէթի իճրատէն կերի տուրմա-
եաճագ իտի։

Պինապէրին Բընէ, էօյլէտէն իւշ
սաաթ սօնրա, պիղղաթ Բլաս-Բօայ-
եատա մարքի տը լա Թուր-Լանա-
բինին խանէսինէ կիթտի։ Ֆագաթ
օրատա խանէ սահիպինին հէնուզ
ավտէթ իթմէմիշ օլատուզու, վէ մեր-
գում Բարիզտէն հարէ.քէթ իթ-
մէզտէն էվվել, պաղըլարը տա-
վէթ իթմիշ օլնաղէ, եաղընտա
հէման վիրուտինէ պէ.քէնիլտիկի
ճէվապընը դարուճուտան պարը,
վէ թէ.քրարէն կէլէճէկինի պիլ
պէեան, իսմինի օրատա իշար իթ-
տիրտի, վէ Պասթիլ թարաֆլարը-
նա ազիմէթլէ, մի.քտատէր սու-
ըէթտէ կէզինմէկէ պաշլատը։ Մեր-
գում, եալընըզճա կէզինմէ.քտէն
եօրուլուպ, արթըզ կէզմէկէ տեր-
մանը դալմատըզընտա, հավանըն
շիտատէթլէ պիրուտէթինէ նիսպէ-
թէն պիր թաշ իւզէրինտէ օթուր-
տու, վէ տերեատը թէֆիէ.քիւ-
բաթա տալտը։

Պէօյէճէճ պիր խայլի սատթ կէշ-
տի, վէ նիհատեթի մերգում տէլի-
գանը տեատա գալդըգ, Բլաս-
Բօայեատա միւթէվէճճիհէն թէ.ք-
բար հարէ.քէթ էյլէտի։ Լա.քին պու
տէֆա տախի իսմիտի պօշա չըգտը,
զիրա մարքի հալէա, մէմուլին
պիւսպիւթիւն խիտֆընտա օրա-
բադ խանէսինէ ավտէթ իթմէմիշ
իտի, վէ պունտան տօպայը .քէնտի
ատամլարը պիրի թէճաճիւպի ադիմ
լէ պէրապէր պիր տերեճէեէ տիւ-
շարը իղթիրապ օրմանա պաշլամըշ-
լար իտի։

Հաղըգաթէն Մ. տը լա Թուր-
Լանտրինին կէճի.քմէսինէ պիր մա-
նէա վերիլէմէմէ.քտէ իտի, վէ միւ-
սաֆիրլէրի պիր սաաթտան զիեա-
տէ թէհի եերտէ պէ.քէտի.քտէն
սօնրա, ավտէթ իթմէ.քիկի մէճ-
պուր օրմուշլար իտի։ Բընէ պու
հալի կէօրսիւկիւնտէ,

—Եա՛ Բապպիմ, եա՛ Բապպիմ,
ատտի .քէնտի .քէնտինէ, էն սօն
գալմըշ օլան պու իմի՞տ տէ մի ա-
ճապա էլիմտէն չըգաճագ տըր։

Օ կիճէ հավա զաեէթ սօղուգ
օլուպ, կազլարըն ֆէնէրլէրի եան-
մագտա, վէ եաեա եիւրիւէն-
լէր, սօղուգտան նաշի բարմագլարը-
նը լուֆլէեէրէ.ք, պիր ան էվվէլ խա-
նէլէրինէ կիթմէ.ք իշին, ալել աճէ-
լէ եիւրիւմէ.քտէ խալէր։

Մ. տը Բիէօ տախի Սէնթ-Ան-
թուան սօղաղընտա վագը էսնաֆ-
ճա պիր օթէլէ կիրտի, վէ օրատա
.քէնտիսի իշին պիր օտա աչտըրըպ,
պիր մըդտաը թաամ իթմի.քտէն
սօնրա, եաթաղընտա եաթտը, վէ
վիճուտճա վէ ֆի.քիրճէ օլ դատար
եօրկուն իտի .քի, տէրտ ու միհ-
նէթինէ նիսպէթէն օն ի.քի սաաթ
դատար տէրինճէ պիր ույդուեա
տալտը։

Պու ույդու վէ բահաթլը, Բը-
նէեէ, միւհթաճ օլատուզու դուվ-
վէթի, հաղըգաթէն թէհայիւրէ
շաեան պիր թարզտա իթա էյլէմ,
վէ մերգում ֆէրտատը սապահ եա-
թաղընտան դալգադըզընտա, էվ-
վէլ.քի կիւնէրտէ.քի հալինտէ օլ-
մաեըպ, գուվվէյի թապիիեէսինի
իսթիհսալ էյլէմիշ իտի։

Իմտի էլպիսէսինի կիյինէրէ.ք,
իւչինճիս տէֆա օրմագ իւզրէ,
Բլաս-Բօայեատա կիթտի, վէ դօնթ
տը ժիւսագրն դօնտընտա թէտա-
տիֆ էյլէտի, տէհշէթլի մենզարէ
կիպի պիր մենզարէեէ օրատա տախի
թէտատիֆ էյլէտի, շէօյլէ.քի մարքի-
նին բարէ բարչա իտիմիշ օլան նա-
շը պիր կիւն էվվէլ Անթիս-Մօնս մէն-
զիլինին պիր սիրիճիսիս թարա-
ֆընտան կէօրիւլէրէ.ք, Բարիզէ կէ-
թիրիմիշ իտի։

Հէր .քէս, Մ. տը լա Թուր-Լանտ-
ըինին պաշընա կէլէն պու ֆէլա.քէ-
թի պիր դաղանա համլ իտիպ, պիր
ճինանէթի վուգույի ֆի.քրի քիմնէ-
նին խանթընա կէլմէեօր իտի։ Զիւն-
.քի մերգում իհթիեարը դարշը-
սընա հիչ պիր տիւշմէն չըգմամըշ
օլատուզու շունունկա տախի թէպէյ-
եիւն իտէպիլը իտի .քի, արագա-
ը տէրուինտէ պիր խայլի մէպ-
լաղ պուլունտուղու հարտէ, պու-
նա էլ պիլէ տօղունուրմըշ իտի։
Պունտան տա գաթիինազար, սիւ-
բիճիւ Սէղէր, մահէլլի մէնզարէ-
նին եաղընլարընտա պուլունան
պիսիյիւ պիր աղաճ տալընտան,
դամճըսը իբիյէ .քէնտիյի ատմըշ ի-
տի, վէ պու խուսուս իսէ, պիչարէ
սիւբիւճիւնիւն, .քէնտի ատէմի պա-
սիրէթինտէն եախօտ չօրաղընը-
տան մէ.յեուս օլարագ, վէ պուն-
ատան տօպայը իւզէրինէ թէրէթթիւպ
իտէճէ.ք մէսուլիեէթատէն դօրդա-
բագ, ադընը ղայպ իթտիրինէ, վէ
կիւնա .քէնտիյի մէղբիր էնտիշ-
տէն գուրթարմագ իւզրէ, մեղբիր
սայի դատտ թարիգինէ սիւրիւ.ք
էյլէտիկինէ, ինքեար դապուլ իթ-
մէզ պիր սահիհիլ.ք տէյիլ մի ի-
տի։

Վագտա պու հիսապ դայտէյի
մանթրդա մութապըզ վէ տօղրու
իտիի սէ տէ, նօգթայի հարէ.քէթի

ԻԽԹԱՐ

Թաշրալարճա, զաղէթա օգուտմագլեզա պիր զօլայլեգ վիրմէքնիյէթիյլէ, պու կիւնէն իթիպարէն, թաշրա իչին տախի, ենինէ բօսթա իւճրէթի քէնտի հիսապմըզա օգուրագ, սէնէվի 12 մէճիտիյէ եէրինէ, իքի մէճիտիյէնին թէնղիլիյլէ, եալընըզ 10 մէճիտիյէ, ֆագաթ, 6 այլեգ էտա իտէնէրտէն, ենինէ էվվէլբի կիսպի 6 մէճիտիյէ թալէպ իտէճէկիմիզի պէհան իտէրիզ։

Շիմտի պիզիմ հէր մէսարիֆիմիզ բէչին օգուզունտան, զաղէթամըզը գրտաթա բուզպէթ իտէն զաթիլըբն տախի ագճէյի բէչինան կէօնտէրմէէրի նիսաղ օրունուր։

Թաշրալարտա պուլունուպ տա, զաղէթալարը միւտատէթլէրի խիթամ պուլան զաթիլըբն, ագճէ իրտալինէ հիմմէթլէրինի ըլճատիթսիկիմիզլէ պէրաբէր, բօսթանճա վէ եախօտ այիր պիր ճիհէթճէ պիր գուսուր վուգուխտ, անինտէ խիթար իթմէլէրինի տախի արզու իտէրիզ։

ՊԷՕՅԻՒԲ ԱՏԱՏԱ ՃԷՍԻՄ ԵԷՆԻ ՊԻՐ ՕԹԷԼ

Պէօյիւք Ատատա վարօր իսկէէսինտէ միւճէտատէն քիչատ օլընմըշ օլան մէզքիւր օթէլին թէքմիլ էշեալարը եէնի վէ բէք թէմիզ վէ օտարարը զաեէթ կէնիշ վէ տէնիլէ նազբը օրուպ ումումա մախսուս սուճրատա մուայիէն ֆիեաթլա եէմէք վիրիլէճէյի, վէ արզու իտէնէրէ այրըճա թատամ չէզարըլաճաղը, վէ այլեգլա օտա թումագ իսթէեէն ֆամիլեարտա տախի զաեէթ էհվէն ֆիեաթլա օտա վէ եէմէք վիրիլէճէյի, հասրլը թէշրիֆէ բուզպէթ իտէճէք միշթէրիլերի հէր ճիհէթլէ խօշնուտ իտիլէճէյի։

ՄԷՐԲԷՋ ԱՆՊԱՐԸՆՏԱ

Նուհաս խուրտէ
Գբ.յ.յէ
5778 Նուհաս բօյրա
3981 խուրտէէ նուհաս վէ պաշլըգ
1447 նուհասը քեամիլէ եանը
202 բիխմէէ նուհաս

———

11,408 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 6 ղրշ 15 բարա տբր։

Օճաղ սէօքիւնտիւսիւ
Գբ.յ.յէ
1042 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 2 ղրշ. 10 բարա տբր։

Նուհաս թօր տէօյմէ վէ թարա թաշը
Գբ.յ.յէ
23,395 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 3 ղրշ. 30 բարա տբր։

Սարը թէնէքէ խուրտէսի
Գբ.յ.յէ
1511 մէթալիք գավանը
667 խուրտէ պօրու

———

2178 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 3 ղրշ. 20 բարա տբր։

Բիբինճ խուրտէսի
Գբ.յ.յէ
549 սիւթուն չէնպերի վէ սայիրէ
451 պօրու
135 թիւֆէնք էճզասը
246 բիբինճ էրինթիսի
301 բէբաքէնտէ

———

1682 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 3 ղրշ. 25 բարա տբր։

ԳԲԻԴ ԱՂԱՃ ՖԻՇԷՆԲԻԱՆԻՍԻՆՏԷ
Պագբը ճիւրուհը
Գբ.յ.յէ
2000 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 1 ղրշ. 30 բարա տբր։

Սիւբրիւնթիւլիւ պագբը թալաշ
Գբ.յ.յէ
1800 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 1 ղրշ. 30 բարա տբր։

Էնտախթ օրունմուշ չիւրիւք պուգսէր ֆիշէնբերի գավանարբընտան հասբլ օլմուշ տէմիր իյէ մախսուս ճիւրուհ

Գբ.յ.յէ
3500 պէհէր գբ.յ.էսի եիւզիւք Օսմանլը ալթունու 100 ղրշ. հիսապբ.յա 25 բարա տբր։

Թօբխանէյի ամիրէ մէրքէզ անպարբ.յա Գբ.յ.գ ադամ ֆիշէնքխանէսի մէվճուաբնտան ֆիրուխթի մուգարբէր օլան պալէատ մուհարբեր իւլ մէգտար վէլ էճնաս էշեանքն պահասը եէվմի թէդարբիրբինտէն 15 կիւնէ զատար այնէն վէ բէշինէն ինա օլարագ թէսմիեէ վէ իթա օլունմագ, վէ մէսարիֆի նագլիեէ վէ սայիրէսի պաեինէ այիա օրմագ չարմբը վէ չէրայիթի սայիրէ իլէ, զեյրէբինտէ կէօսթէրիլէն ֆիեաթլէ թալիպի իւզէրինտէ գարմբ օլուզունտան, 96 սէնէսի նիսանբէն ճն ալթընճը չարշէնպէհ կիւնիւ թէքբար պիրմիւզատէ, գարարբ գաթեսի վիրիլէճէկի կիսպի, իրմէսի բէնչշէնպէհ կիւնիւ տախի եիւզակ պէշ զամանը գատրալ օլունաճաղընտան, պունդարբ տահա զիեատ պահա իլէ իշթիրատէ թալիպ օլանլարբն, նիւմունէլէրինի կէօրիւպ, շէրայիթի թաֆսիլատընը անլամագ իւզրէ, թարիխի իլանքնտան զիբը օլունան կիւնլէրին տատթ ծնունա գատար թօբխանէյի ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաատթ իյլէմէլէրի։

GUARANA

DE CRIMAULT &Co.

Բարիստ մուգիմ էճզաճը Կրիմոլ վէ Գումբանեասընդն թէրթիպ իթմիշ օլտուղու Կուարանա նամ իշլու թոզունտան պիր բաքէթ, պիր աղ շէքէրլի սու իչինտէ էրիտիպ իչիլտիքտէ, մէկիրդ տէնիլէն պաշ ագրըսընը, վէ սինիր ագրըսընը, վէ սայիր էն շէտիտ պաշ ագրըլարընը տէֆ իտէր։ Սանճը, իսհալ, վէ ամէլէ տախի բէք ֆայիտէլի տիր։ Սֆիոն վէ ախամիթ կիսպի գաստրէզ վիրիճի մուալիճէլէր եէրինէ պու մուալիճէ գուլլանըլտա տահա էյի տիր, վէ հէմոռ գանը պիր հէրէ ռէմ իթթիրմէդ։ Հէր գունթուտա 12 բաքէթ պուլունուպ, իւզէրինտէ տախի կրմոլ վէ Գումբաեասընդն իմզասը վար տբր։

Սաթըլըր Պէօյիւք Էճզախանէլէրտէ

Զինկեանէ Գբ.գ.ընդն օն տէ օրտինճի ճիւզի չրգմշ օլուպ, վէ թէքմիլ թագըմ կէրէք մանթպտամբէտա վէ կէրէք քիմատպճըլարտա սատթլմագտա օլտուլունտան, վէ մէզքիւր քիմատը օգուեանդարդն քեաֆիֆէսի տախի թէլէզղիպ իտէրէք մէճիտուն գարմագտա պուլունտուգըրընտան, կիւզել բօսման օգուեամագ արզու իտէնդէրին, իշթիբարընա հիմմէթլէրինի արզու վէ տավէթի իտէրիզ։

ՖՐԱՆՍԸԶ ՎԱԲՕՐ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ Մ. ԲԱԳԴ ԷՆԷ ՎԷ ԳՈՒՄԲ.

Մարսիլեա իլէ Բօթի պէյնինտէ նիզամ մընտա վաբօր իշլէթիրիր։ Վաբօրար 15 կիւնտէ պիր Մարսիլեատան հարէքէթ իտիպ Իսթանպօլա կէլիրեր վէ հէր օն պէշ կիւնտէ Զարէնպէհ կիւլլերի Իսթանպօլտան հարէքէթլէ, Թրապզն, վէ Պաթում, վէ Բօթիեէ, վէ օրատան գաղզպ ադամ իսթանպօլա վէնտէն չաբուգ սուրէթ է Մարսիլեատա կիտէր։

Նավլուն վէ մալ եիւբէթիմէք վէ մուլիմաթը սայիրէ արմագ իչին, սահիպի իմզատա միւրաճաատթ օլունա։

ՄՇԷՆԹՕ
ԲՕՊԻՆ ԲԷՊՈՒԼ
Մամանէ ադամ, Ն.- 114

SANTAL GRIMAULT

Իշլու գարախանէրտէ լիմոն բէնկինտէ Պոմպայը Սանթալ (պիր նէվի նէպալթ) խուլասար վար տբր։ Բարիսին պիր չօգ խասթախանէլէրինտէ իճրա իտիլէն թէճրիպէլէրտէն, մէզքիւր Սանթալ խուլասարընդն, պալատան, քէպապիեէ վէ թիրէմէնթիտէն տահա գիեատ թէէսիրլի օլտուղու անլաշըմը տբր։ Մէզքիւր գարբիպէր, սիտիեէ ղօղու վիրմէքտիզի, էոքիմիշ վէ ադրը վիրէն ագընթրտարը իքի իւչ կիւնիւն իչինտէ տէֆ իտիպ, նէ գուստուրուր, նէ սանճը վիրիր, վէ նէ տախի խամ կէթիրիր։

Սաթըլըր պէօյիւք էճզախանէլէրտէ։

LOTERIE

Եէնի պէօյիւք բիեանգօեու Թահսին ու Թաստիգ իթմիշ օլան Համպուրկ (Ալմանեա) հիւքիւմէթի, տէյլ եալընըզ պիլէթլէրին Թագսիմ մատէսինէ հաթթա բիանգօնրն քեաֆիֆէի գուրալարընա տախի նէգարէթ խտր, պունտան տա մատա տէվլէթը միւշարիէյհա, խազինէնին սայիր պօրճարը կիսպի իշպու բիանգօտա չզան նիւմէր լարա խապէթ իտէն ադճէնին թէէտիհէսինէ քէֆալէթ խտր, չէրլէ քի հեր քեսէ հեր ճիհէթլէ էմնիեէթը քեամիլ վիրիմիշ տիր։ Համպուրկ հիւքիւմէթինին իշպու բիանգօեա քեֆալէթ իթմէսի մատէսի, բիանգօնրն էմնիեէթի հայիզ օլտուղունա իսպաթը քեաֆի տիր։ Եէնի բիանգօ շիմտի անճագ 87,500 պիլէթտէն իպարէթ օլուպ պունուն 43,200 պիլէթի գազանճագ տբր։ Տիմէք տիր քի գազանմագ իհթիմալի բէք չօգ տբր, շիմտի մէճմուի պիլէթլէրին հէման եարբը գազանճագ տբր։ Մէղքիւր 87,500 պիլէթ եէտի տէֆատա վէ պիր պիրինէ եազն վազբէտա չէքիլիր։ Պիրինճի իգրամիեէ

500,000

ֆրանգ օլուպ, սայիր նիւմէրօլար ատթիտէքի ճէտվէլ իւզրէ գազանճագ տբր։

		Ֆր.	Ֆր.
1	պիլէթ	312,500	=312,500
1	»	187,500	=187,500
1	»	125,000	=125,000
1	»	75,000	= 75,000
1	»	62,500	= 62,500
2	»	50,000	=100,000
2	»	37,500	= 75,000
5	»	31,250	=156,250
2	»	25,000	= 50,000
12	»	18,750	=225,000
1	»	15,000	= 15,000
24	»	12,500	=300,000
4	»	10,000	= 40,000
3	»	7,500	= 22,500
32	»	6,250	=525,500
6	»	5,000	= 30,000
68	»	3,750	=255,000
214	»	2,500	—535,000
10	»	1,875	— 18,750
2	»	1,500	— 30,000
531	»	1,250	—663,750
673	»	625	—420,625
950	»	375	—356,250

ճէման 43,200 պիլէթ գազանճագ։ Իդրամիեէր անխտ ալթուն օլարագ վէ հիւքիւմէթին թագսիթ նէզարէթինտէ պուլունարագ թէէսիեէ օլունճագ տբր։ Իշպու բիանգօ պիլէթլէրին ասլընը սաթմահա մէմուրըզ, բէսմէն զարարլարը-բըլան ֆիեաթ իլէ վէ ֆագա մէսարիֆ ամմագարզը խաթէեէնէ պու պիլէթլէրտէն կէօնտէրիրիզ։

Հէր պիր պուրա իչին բէմէն գարարլաթբրլան ֆիեաթ պէր վէճհի գիյր պէեան օլունար։

Անա պիլէթինին թէքմիլի 22 ֆրանգ 50 սանթիմ

Անա պիլէթինին նըսֆը 11 ֆրանգ 25 սանթիմ

Պիլէթլէրին պէտէլի, բօսման բարասը վէրիմիշ օլտուղու հալտէ, Ֆրանսա պանգօթարը, վէ եախօտ Ֆրանսա Իմպիրէրբա վէ եա Ալմանիա պանգարարը իւզէրինէ բօլիցա իլէ թէտբիեէ օլունմալը տբր։ —Բարաեր ալտընդա խաթէնիլէն անա պիլէթլէրինի տօղրուտան տօղրուեա մէքթուպ իլէ կէօնտէրիրզ։ Պիլէթլէրին իւզէրինտէ հիւքիւմէթին արմասը պուլունաճագ տբր։ Պիլէթլէր իլէ պէրաբէր, Ֆրանսըզճաեա թէրճէմէ օլունմըշ բէսմի բրօկրամը տախի կէօնտէրիրիզ։ վէ պիլէթ ալանդարա չզան նիւմէրօլարը, վէ հէր պիր նիւմէրօնրն նէ գատար ազչէ գազանտըգընը պիտիրէն գուրանրն բէսմի էսամիսինի տախի կէօնտէրիրիզ։ — Պունտան տա մատա, չզան նիւմէրօլար Շարդըն պաչըճա դազէթարարբյա նէչը օլունճագ տբր։ Իշպու բիանգօնրն էվվէլքի սէրիսի թահվիլաթընտան խայրիճէ սաթրն ալտընը իչին Թիւրքիա էհալիսինէ իզհարը թէէլքիւբ խտր։ վէ պունտան էվվէլքի գուրատա Թիւրքիա էհալիսինէն պիր չօգարընը իզրամիեէ դագանաբզարբընը մանէմմունիեէ պէեան իտէր, վէ պու տէֆա վուգուճ պուլաճագ սըբարբչարը քէմալի տիզդաթլա իճրա իթմէկէ սեօզ վէրիրիզ։ Վուգուճ պուլաճագ սըբարբչարընը, միւմքին օլտուղու գատար գուրանրն իպթիտասընտան, հանի սլտֆրանկա Յունիս 9 տան էվվէլ տօղրուտան տօղրու թարաֆրմըզա պիտիրիմէսինի բիճա իտէրիզ։ Մէքթուպ եազմարա, մէքթուպարընը չու ատրէս իլէ կէօնտէրմէլի տիրէր։

Isenthal & Cie
Bureau principal de Loterie
Hambourg (Allemagne

Ֆրանսըզ, Ինկիլիզ վէ Իթալեան լիսանարբյա մէքթուպ եազմագտա օլտուղումուզտան, մէզքիւր լիսանլարտան պիրի իլէ Թարաֆրմըզա մէքթուպ եազըլմասընը բէճա իտէրիզ։ Պիր մէքթուպ Շարզտան, Համպուրկա 180 սատթտա կէլիր։

Steiner Bureau d'annonces Hamburg.

ՏՕԳԹՕՐ

ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Տօգթէօրու միւմանկէյէ, սապբ-գբ վէճհ իւզրէ, եալընըզ ֆրէնկի վէ պէլ սօուգլուղու, վէ ումումա ա-յէսթէթը թէնատիլիեէնէ (ծննդական գործարանաց վերաբերեալ), վէ իտարար եօլլարընա տայիր խասթա-բգէլարա տիւչար օլանլարընա էմրի թէտատիլէրի իչին, հեր կիւն սատթ սէօրթմտէն օնա գատար, Պաղչէ գալուսընտա Համիտիյէ թիւրպէսի սրրասընտա վագբ 32 նիւմէրօլու Սինարեան Վիչէն էֆէնտի էճզա-խանէսինտէ, վէ բազար կիւնլերի տախի, Պէյօղլունտա Սագբզ ադա-ճ ճատատէսինտէ վագբ 27 նիւմէ-րօլու քէնտի խանէսինտէ, քէյֆ-սիզլերիդ ապուլ էթմէքտէ տիր։

ԱԼԷՍ. Օ ՏԸ ԳՕԼՕՆԵԸ

Օ տը Գօլօնեընդն էն ալեսաբ 1695 սէնէսինտէ ԺԱՆ ԲՕԼ ՖԷՄԻՆԻՍ ին իճատ իյլէտի, վէ ԺԱՆ ԱՆԹՕԱՆ Ֆարինանդն Միլան շէհրինտէ 139 նիւմէրօլու Հօյթրասընդն խանէսինտէ իմպիքտէն կէչիրտի Օ տը Գօլօնեը տբր։

Շիչէնին իւզէրինտէ գբրմբզը վէ մահ պիր մարգա վար տբր։

Իշպու Օ տը Գօլօնեը եալընըզ Գալաթատա Մէրթիպանի օսգաղընտա 12 նիւմէրօլու Թընէլ խանընտա իլք գաթտա մէհմուրը մախսուսը միւսիւ Ժոզէֆ Լ. Ֆլորիանին օտաբընտա սաթըլըր։

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ.

ԿԱՐԱՊԵՏ Ճ. ՔԱՆՈՍԵԱՆ

MALADIES DE POITRINE

SIROP D'HYPOPHOSPHIET DE. CHAUX

DE GRIMAULT&C

ԿԷՕՔԻԻՍ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

Ինանդրն իչէրքի տէրիսինին խֆինէթինէ, վէ վէրէմէ, վէ նէգլէյէ, վէ չէտիտ էօքսիրիւք կիսպի կէօքս, վէ նէֆես պօրուսու, վէ ագ ճիկէր խասթա-լըգլարընա տիւչար օլանլարը, Կրիմոլ վէ Գումանեասընդն, ՍԻՐՕ Տ'ԻԲՕՖՕՍ-ՖԻԹ ՏԸ ՇՕ նամ շուրուպանու իսթիմալ իյլէմէլի տիրլէր։ Տիւնեանդն հէր թարաֆընտա պուլունան թասիպլէր, խայլի սէնէլէրտէն պէրու, մէգքիւր շուրուպու թավսիեէ իթմէքտէ տիրլէր. նասրլք բէք չօգ մուհասէնաթը տա կէօրիլէկէլմիշ տիր։

Պու շուրուպու։ միթէմատիէն խթիմալ իտէն խասթանդն էօքսիրիւկիւ ադալարը, վէ կիճէլերի թէրլիմէքտէն գուրթուլուր, վէ իշտահը աչըլըր, վէ ազ վագբթի զարֆընտա իւսթէ կէլէրէք քէսպի սըհհէթ իտէր։

Պու սէօյլէտիքլէրիմիզ, միթալասաթը սաթիեէ իլէ թաստիգ գելընմիշ տբր։

ա'Լրիսալ վէ Գումանեասընդն Սիրօ տ'Իրօֆօսֆիթ տը Շօ նամ շուրուպու, ագճիկէր վէրէմինին հէր պիր տէրէճէսի իչին թավսիեէ գելընա ճայիզ տիր։ չօգ տէֆա խասթալար քեամիլէն քէսպի չէքա իթմէքտէ, վէ եախօտ հիչ տէյլ իսէ, խասթալըգլարը, մագտարի քիֆա-եէտէ թէնէզզիլ էյլէմէքտէ տիր։»

(Բարիսին Թրիպլին Մէտիգալ նամ զաղէթասընտան խուլասա։)

—

«Պիրինճի տէրէճէտէ օլան վէրէմ իլէ-լէթինէ թաթուրմուշ պուլունան ակիպ նէֆէր խասթալար, եալընըզ պիր իբի այ գատտը Կրիմոլ վէ գումանեասընդն Սիրօ տ'Իրօֆօսֆիթ տը Շօ նամ շուրուպանան խթիմալ իտէրէք, պու կիւնքի կիւն օ մէրթէպէ քէսպի իճագաթ իթմիշլեր տիր քի, ագ ճիկէրլերինտէ գապարճըգ պուլունտուղունու թաստիգ իթմէքլիք տապա միւմքին օլամագ. վէ իբի սէնէտէն պէրու տուր քի, իւզէրինտէ խասթալըգ էսէրի պիլի գալմա եարագ էյիլէշմիշլեր տիր։»

(Վիէննանդն (Ավթրիա) նամ հէքիմիք զաղէթասընտան խուլասա։)

—

«Էֆիէնտի, թէրթիպ իթմիշ օլտուղունուզ շուրուպտան տօղսբը, սիզլերի թէպրիք իտէրիմ։ Ագ վէ գարա ճիկէրլերինտէ խասթալըգլարը պուլունան կէրէք պիլիք ատատիարա վէ կէրէք չօճուգլարա, հէր կիւն շուրուպուզտան վիրմէքտէյիմ։ Մէգքիւր շուրուպ, պու կիւնէ գատար թէրթիպ օլունմուշ օլան օ եօլտա շուրուպլարընը քեաֆիֆէսինի ատ կէչմէքտէ տիր։»

(Մէլպուրնտա (Ավթրալիա) տօքթօր) Ժ. Հ. ԼԱՆԷ

Իրօֆօսֆիթ տը Շօ շուրուպուսուզ, կիւլ բէնկինտէ օլուպ, վէ եումուրթա չէքինտէ եասը չիչէլերլէ սաթըլմագտա տբր. վէ իւզէրինտէ ֆապրիգանընն մարգասը իլէ, Կրիմոլ վէ Գումանեասընդն իմզասը, վէ Ֆրանսա հիւքիւմէթինին տախի մէճրիւ վար տբր։ Սաթըլըր պէօյիւք էճզախանէլէրտէ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա 24 Ապրիլ

Ինկիլիզ ղօնսոլիտի	98- 13/16
Լոհամը Ռումումիէ աչըլը	10- 1/4
» » զարանտը	10- 3/8
1865 Իսթիդրաղը	11- 1/2
1869 »	11-
1871 »	68- 1/4
1872 (Պոն տիւ Թրէզոր)	18-
1873 »	10- 5/8
Օսմանլը Պանդասը	11- 1/4
Բուսխա խսթիդրաղը 1873	88- 1/2
Մըսրը խսթիդրաղը պիրլէշմիշ	61- 5/8
» խսթիեաղը (չըմէնաբ.)	88- 3/4
Տէվլէթը Ամիէնին 1877 խսթիդ-բաղը	81- 1/4
Տաիրա սանիեէ	75- 1/8
Մըսրըն Ֆօչիտ խսթիդրաղը	94-
1877 Մաճարիսթան էսհամը	88- 1/2
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	

Բարիս, 24 Ապրիլ

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3 %	85-50
» » 3 % Ամորթիսմանը	85-07 1/2
» » 5 %	118-95
Լոհամը Ռումումիէ աչըլը	10-62 1/2
» » զարանտը	10-60
1865 Իսթիդրաղը	57-50
1869 »	56-25
1873 »	52-50
Բուսխի չըմէնաբ. Թահվիլա.	55-25
Օսմանլը Պանդասը	536-25
Դրէսի Լիոնէ	931-27
Բուս ֆոնտսու 5 % (1877	92-7/16
Բուսխանէն Շարք խսթիդրաղը	61- 1/2
Իսթալիա ֆոնտսու	84-15
Մըսրը խսթիդ. պիրլէշմիշ	311-25
Իսբանեա խարիճի խսթիդրաղը	17-1/2
Գամպիօ Լօնտրա իւզէրինէ	25-29

Բարիս, (Պուլվար) 24 Ապրիլ

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 5 %	118- 97 1/2
Լոհամը Ռումումիէ	10-90

Վիէննա, 24 Ապրիլ

Լօնտրա իւզէրինէ զամպիա	119-15
Բուսխի տէմիր եօլ թահվիլաթը	16-25

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՄԸ

Լսհ. Ռում.	ապրիլ 14 ազմ. գր.	11-14
» »	ապրիլ 15 սպհ. աչ.	11-14
» »	Լն եիւքսէք	11-15
» »	Լն աչաղը	11-14
» »	Սաաթ 5 տէ	11-15
1863 Իսթիդ. (Մութօն) 6 % ֆ.		54-
1865 » » 6 % ֆ.		54-
1869 » (Բինար) 6 % ֆ.		53-
1872 » (Պոն տիւ Թրէզոր		13-
1873 » (Բինար) 6 % ֆ.		51-
Բուսխի չըմէնաբֆէր		34-1/2
Բէբոր	ֆ-ր-	01-
Հէվալէսիզ	ֆ-ր-	01-
Ազչէ ֆայիզի	%	09-

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Դրէսի ժէնէրալ 6 %	3-25
Սոսիէթէ ժէն 6 %	4-12
Իսթանպոլ Պանդասը	6-30
Սոսիէթէ Օթօման	3- 5
Թրամվայ 5 %	3-45
Լավրիսմ (մատէն)	88-

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանլը վիրասը 100 ղրշան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ վիրասը	110-12
Ֆրանսըզ ալթունու	87-33
Բօլ	90-15
Դրիմից ալթունու	51-21
Պէլեաղ մէճիտիյէ	197-
Մէթալիք	215-
Պէլիք	210-20
Պաղըր	560-
Գարպոն զայիմէսի գաբիք	8-55

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Լն եիւքսէք	1050-
Լն աչաղը	1050-
Սաաթ 5 տէ	1050-